

⚠ 安全に関するご注意
●ご使用前に、「取扱説明書」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

★長年ご使用の電気器具の点検を!	
ご使用の際このようなことはありませんか? ●スイッチを入れても、ときどき運転しない時がある。 ●コードを折り曲げると通電したり、しなかったりする。 ●USBケーブルが破損した場合。 ●運転中に異常な音や振動がする。 ●こげくさい臭いがする。●その他の異常、故障がある。	ご使用中止 このような症状の時は、故障や事故防止のため、スイッチを切り、コンセントから電源プラグを抜いて必ず販売店にご相談ください。

愛情点検	お客様相談窓口 この商品に関するご意見、ご質問については右記へお寄せください。	 ナビダイヤル ナビダイヤル (全国共通番号) TEL.0570(07)5555 TEL.06(6262)3561 受付時間 平日9:00~17:30 (土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く)
		

充電池 リサイクルにご協力を 	このマークの商品には、充電池を使用しております。充電池にはリサイクル可能な貴重な資源が使われております。ご使用済の商品の廃棄に際しては、充電池を取り出し、必ずプラスとマイナスの金属端子部にテープ等を貼って、リサイクルボックス設置の協力店、または特定の回収窓口へお持ちください。詳細は、一般社団法人JBRCのホームページをご覧ください。 https://www.jbrc.com
---	--

販売元 **小泉成器株式会社** 〒541-0051 大阪市中央区備後町3-3-7
 TEL.06(6262)3561 FAX.06(6268)1432

●このパンフレットの内容についてのお問い合わせは、販売店にご相談ください。もし、販売店でおわかりにならないときは、当社におたずねください。●当パンフレット記載が標準仕様ですが予告なく仕様を一部変更する事があります。●印刷技術上、多少実際の商品と色が違う場合があります。●コイズミは常に機能性・デザイン共に優れた商品開発に取り組んでおります。●商品には保証書を添付しております。ご購入の際は、必ず保証書をお受け取りの上、保管ください。なお、店名、ご購入年月日の記載のないものは無効となります。●掲載商品の補修用性能部品の保有期間は製造打ち切り後5年です。●ヴィダルサスーン・VSのロゴは、P&Gの登録商標です。当ブランドの理美容器具はライセンス契約により企画・製造・販売されています。

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.

THE TOOLS OF VIDAL SASSOON

www.e-vidal.jp



お買い求め、ご相談は当店へどうぞ

2021年11月

Design

ヴィダルサスーンと
ポール&ジョーの
コラボデザイン

VS
SASSOON

PAUL & JOE

VS
SASSOON

MOBILE MINI STRAIGHTENER
CORDLESS MINI 2WAY HAIR IRON

PAUL & JOE

MOBILE MINI STRAIGHTENER

給電
タイプ

モバイル ストレート アイロン
VSI-1035

Cover

持ち運びに
便利なカバー付き

AC100-240V

海外でも使用可能
AC100-240V地域対応
(海外で使用される時は市販の
プラグアダプターが必要です)

Auto off

自動電源OFF機能付き
(約30分後)



Ceramic coating

髪に熱を優しく素早く伝える
セラミックコーティング

190°C High heat

約190°Cの高温設定
2段階の温度調節
(周辺温度30°Cの場合)



USB給電式^{*1} アイロン
モバイルバッテリー・
ACアダプターから給電可能^{*2}
(本体側micro USB Type B)



Pouch

持ち運びに
便利な
ポーチ付き



Mobile
ストレート

オープン価格
PJ(ピンク) JAN 4981747075314
CJ(ベージュ) JAN 4981747075321

・電源:給電式
・プレート最高温度:約190°C
・温度調節:2段階(約160/190°C)
・プレートサイズ:幅13x長さ65mm
・自動電源OFF機能:約30分

・サイズ:約162(W)x18(D)x25(H)mm
・質量:約57g
・付属品:ポーチ、キャップ、USB-ACアダプター、
USBケーブル

※1 充電式ではありません。
※2 専用ACアダプター、専用USBケーブル付き

*モバイルバッテリーを使用する場合は
出力2Aのものをお使いください。
*モバイルバッテリーは付属していません。



VSI-1035/PJ
(ピンク)



VSI-1035/CJ
(ベージュ)

CORDLESS MINI 2WAY HAIR IRON

充電
タイプ

コードレス 2WAY アイロン
VSI-1030

Cover

持ち運びに
便利なカバー付き

2WAY style



ストレート



カール



Ceramic coating

髪に熱を優しく素早く伝える
セラミックコーティング

180°C High heat

約180°Cの高温設定
(周辺温度30°Cの場合)
(ストレートアイロン使用時)



コードレスタイプ
マイクロUSB対応
(本体側micro USB Type B)



Good for travel

充電電池を外せるから
海外旅行にも!

2way
カール&ストレート

オープン価格
PJ(ピンク) JAN 4981747068392
AJ(ブルー) JAN 4981747069450

・電源:充電式
・消費電力:5W(充電時)
・プレート最高温度:約180°C
・プレートサイズ:幅19x長さ60mm
・パイプ径:19~24mm
*プレートを閉じた状態
・使用電池:リチウムイオン充電電池
*取り外し可能
・充電時間:約3時間
・連続使用時間:カールの場合約20分
ストレートの場合約30分

・サイズ:約217(W)x31(D)x36(H)mm
・質量:約205g
・付属品:カバー、USBケーブル
*USB-ACアダプターは付属していません。



VSI-1030/PJ
(ピンク)



VSI-1030/AJ
(ブルー)